

Vinschgau

Kulturregion in Südtirol
Val Venosta - cultura viva in Alto Adige



Kastelbell-Tschars

In der Kulturregion Vinschgau
Castelbello-Ciardes in Val Venosta, dove la cultura è di casa

Spargelzeit in Kastelbell-Tschars

Mitte April bis Ende Mai 2017

Tempo degli asparagi

Metà aprile a fine maggio 2017





Kastellbeller Spargelzeit

Spargel- und Weinbauern, Gastronomiebetriebe und die Kaufleute vor Ort beteiligen sich an den Spargelwochen in Kastellbell-Tschars, welche auch in diesem Jahr wieder von Mitte April bis Ende Mai stattfinden.

Besonderheiten des Kastellbeller Spargels

Vor über 30 Jahren wurde in Kastellbell von Hubert und Martin Pohl auf dem „Köfelgut“ die erste neuzeitliche Spargelpflanzung, mit neuen Sorten und Anbautechniken, errichtet. Der Geschmack und damit die Qualität des Spargels werden weitgehend vom Boden bestimmt. Die Güte des Spargels wird wesentlich von seiner Frische bestimmt. Deshalb versuchen wir den Spargel möglichst noch am Tag der Ernte in die Gastbetriebe und Verkaufsstellen zu liefern.

Das Weinanbaugebiet in der Gemeinde Kastellbell- Tschars

Mit 25,50 ha ist die Gemeinde Kastellbell- Tschars das größte Weinbaugebiet in diesem Tal. Zwischen den zwei Burgen Juval und Kastellbell reifen Trauben der Sorten: Chardonnay, Weißburgunder, Ruländer, Gewürztraminer, Riesling, Vernatsch, Zweigelt und Blauburgunder in sehr guter Qualität.

Tempo degli asparagi

Coltivatori d'asparagi e di vino, ristoranti ed i negozi nel paese di Castalbello-Ciardes partecipano alle settimane degli asparagi, che si svolgono anche quest'anno da metà aprile a fine maggio.

Caratteristiche degli asparagi di Castalbello

Oltre 30 anni fa Hubert e Martin Pohl del Köfelgut hanno cominciato con la coltivazione di asparagi a Castalbello, usando nuove varietà e tecniche di coltivazione. Il gusto e quindi la qualità degli asparagi sono soprattutto determinati dal terreno. La qualità degli asparagi è considerevolmente determinata dalla freschezza. Per questo motivo cerchiamo di consegnare gli asparagi agli esercizi gastronomici e ai punti di vendita il giorno stesso della raccolta.

Viticultura nel comune di Castalbello-Ciardes

Con 25,50 ettari il comune di Castalbello-Ciardes è la più grande zona vitivinicola in Val Venosta. Fra i due castelli di Juval e Castalbello maturano uve Chardonnay, Pinot bianco, Ruländer, Gewürztraminer, Riesling, Schiava, Zweigelt e Pinot nero di buonissima qualità.

Veranstaltungen

Kastellbeller Spargel unterwegs

Freitag, 28. April 2017

Gesund unterwegs mit dem Kastellbeller Spargel von Gasthaus zu Gasthaus. Die teilnehmenden Betriebe der 11. Kastellbeller Spargelzeit verwöhnen Sie mit kleinen Spargelgerichten, begleitet von den Spargelweinen der Winzer aus Kastellbell-Tschars.

Start: 18 Uhr

Preis: Euro 75,00 pro Person inkl. Transfer - Teilnehmer max. 25 Personen

Anmeldung bis zum 20. April erforderlich

Garten- und Genussmarkt in Kastellbell

Samstag, 06. Mai 2017

Der neue Frühlingsmarkt, der Lust macht auf das Garteln. Mit Experten-Tipps von Andreas Modery und einer Genussinsel voller lokaler Köstlichkeiten, die bei den Besuchern garantiert Frühlingsgefühle aufkommen lassen. Von 8 - 14 Uhr Dorfplatz, Winkelweg und Parkdeck Raiffeisenkasse, Kastellbell.

Rund um den Kastellbeller Spargel

Freitag, 19. Mai 2017

Führung in den Spargelfeldern mit Martin Pohl vom Köfelgut. Anschließend Lesung „Vom Liebesapfel zum Hexenkraut - ein literarischer Streifzug rund um das Thema Spargel“ mit Ingrid Egger und Gabi Mairnöckler. Dazu werden Spargelgerichte serviert. In Zusammenarbeit mit dem Bildungsausschuss Kastellbell-Tschars.

Start: 17 Uhr OG Juval, Kastellbell

Anmeldung erforderlich bis zum 15.05.2017

Sonntagskonzert mit der Musikkapelle Kastellbell

Sonntag, 21. Mai 2017

Konzert der Musikkapelle Kastellbell, Spargelhäppchen und Spargelwein am Dorfplatz von Kastellbell in Zusammenarbeit mit dem Café Seeber.

Beginn 10 Uhr

Wöchentliche Veranstaltungen

Spargelführung

jeden Dienstag, vom 18. April bis 23. Mai 2017

Die gesunde Stange aus der Erde - Führung mit Spargelbauer Martin Pohl.

Treffpunkt: 16 Uhr Detailverkauf der Obstgenossenschaft Juval, Staatstr. 26, Kastellbell

Preis: Euro 5,00

Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17 Uhr erforderlich.

Spargelwein Verkostung am Rebhof

jeden Mittwoch, vom 19. April bis 31. Mai 2017

Welcher Wein passt zum Spargel?

Der Obmann des Weinbauvereins Vinschgau gibt Antworten.

Treffpunkt: Weingut Rebhof 15.30 Uhr Kastellbell, Galsaun

Preis: Euro 12,00 Erwachsene, Kinder unter 16 Jahren kostenlos

Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17 Uhr erforderlich.

Spargelwein Verkostung am Köfelgut

jeden Freitag, vom 21. April bis 26. Mai 2017

Eine Entdeckungsreise für Ihren Gaumen.

Treffpunkt: Weingut Köfelgut 16 Uhr Kastellbell, Im Winkel 12

Preis: Euro 9,00 Erwachsene, Kinder unter 16 Jahren kostenlos

Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17 Uhr erforderlich.



Informationen und Anmeldung:

Informationsbüro Kastellbell-Tschars,

Tel. +39 0473 62 41 93 - info@kastellbell-tschars.com

Tipp: im Anschluss an die Führung „Spargeessen“ in einem unserer Gastbetriebe

Manifestazioni

Gli asparagi di Castelbello

Venerdì 28 aprile 2017

Escursione culinaria in giro per i paesi di Castelbello e Ciardes. Nei ristoranti partecipanti possono essere assaggiati piccoli piatti di asparagi e vini di Castelbello-Ciardes. Inizio ore 18

Prezzo: euro 75,00 per persona shuttle incluso - numero partecipanti massimo 25

Prenotazione necessaria entro il 20 aprile

Mercato del giardino e del gusto a Castelbello

Sabato 6 maggio 2017

con prodotti locali e specialità culinarie dalle ore 8 fino alle ore 14, Piazza Centro, Via tre Canti e parcheggio Centro Castelbello.

Intorno ai asparagi di Castelbello

Venerdì 19 maggio 2017

Visita guidata con il coltivatore di asparagi Martin Pohl. In seguito cena con specialità d'asparagi e lettura in lingua tedesca con Ingrid Egger und Gabi Mairnöckler. In collaborazione con il Comitato per la formazione e cultura di Castelbello-Ciardes.

Partenza ore 17

Prenotazione necessaria entro il 15 aprile

Concerto con la banda musicale di Castelbello

Domenica 21 maggio 2017

Concerto con la banda musicale di Castelbello, piccole specialità d'asparagi e vini locali Piazza Centro Castelbello in collaborazione con il Café Seeber.

Inizio ore 10

Manifestazioni settimanali

Scoprire l'asparago

Ogni martedì, dal 18 aprile al 23 maggio 2017

Il sano germoglio che spunta dalla terra - visita guidata con il coltivatore di asparagi Martin Pohl.

Ritrovo: ore 16, negozio vendita dettaglio della cooperativa frutticoltori Juval,

Via Statale 26, Castelbello

Prezzo: Euro 5,00

Prenotazione necessaria entro le ore 17 del giorno precedente

Degustazione di vini da abbinare agli asparagi al maso Rebhof

Ogni mercoledì, dal 19 aprile al 31 maggio 2017

Quale vino si abbina meglio agli asparagi? Il direttore dell'associazione dei viticoltori della Val Venosta vi darà le giuste indicazioni.

Ritrovo: ore 15.30 Rebhof Colsano Castelbello

Prezzo: Euro 12,00 adulti, bambini sotto i 16 anni sono gratuiti

Prenotazione necessaria entro le ore 17 del giorno precedente

Degustazione di vini da abbinare agli asparagi al maso Köfelgut

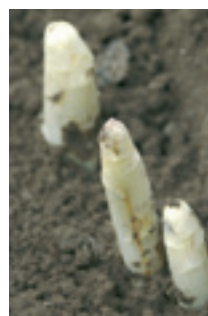
Ogni venerdì, dal 21 aprile al 26 maggio 2017

Un viaggio di esplorazione per il vostro palato.

Ritrovo: ore 16 azienda vinicola Köfelgut, Castelbello

Prezzo: Euro 9,00 adulti, bambini sotto i 16 anni sono gratuiti

Prenotazione necessaria entro le ore 17 del giorno precedente



Informazioni e prenotazione:

Informazione presso l'ufficio informazione Castelbello-Ciardes,
tel. 0473 62 41 93 - info@kastellbell-tschars.com

Consiglio: in seguito alla visita si possono assaggiare piatti preparati con asparagi di Castelbello nei nostri ristoranti

Kastelbeller Spargelspezialitäten Specialità d'asparagi di Castelbello

Restaurant Bauhof

Küche: Imbisse, Kaffee, Bar, Restaurant auf Anfrage
Cucina: spuntini, caffè, bar, ristorante a prenotazione
39020 Kastelbell Castelbello | Mareiner Straße 1 Via Maragno
Tel. +39 0473 62 41 45
info@hotel-bauhof.com | www.hotel-bauhof.com
Geschlossen Dienstag | Chiuso martedì

Gasthof Gstirnerhof

Küche: regional, traditionell
Cucina: regionale, tradizionale
39020 Kastelbell Castelbello | Spineidweg 5 Via Spineid
Tel. + 39 0473 62 40 32
gstirnerhof@rolmail.net | www.gstirnerhof.eu
Kein Ruhetag | Nessun giorno di riposo

Restaurant Himmelreich

Küche: traditionell, international, Imbisse
Cucina: tradizionale, internazionale, spuntini
39020 Tschars Ciardes | Klostergasse 15B Via del Convento
Tel. +39 0473 62 41 09
info@himmelreich.it | www.himmelreich.it
Kein Ruhetag | Nessun giorno di riposo

Gasthaus Schlosswirt Juval

Küche: traditionell, regional, Hofeigene Produkte
Cucina: tradizionale, regionale, prodotti di propria produzione
39020 Tschars Ciardes | Juval 2
Tel. +39 0473 66 80 56
gasthaus@schlosswirtjuval.it | www.schlosswirtjuval.it
Geschlossen Mittwoch, abends auf Vorbestellung
Chiuso mercoledì, la sera solo con prenotazione

Pizzastube zur Sonne

Küche: Pizza
Cucina: pizza
39020 Tschars Ciardes | Klostergasse 1 Vicolo del Convento
Tel. +39 0473 62 41 05 | sonne@dnet.it
Geschlossen Mittwoch und Donnerstag bis 17 Uhr
Chiuso mercoledì e Giovedì fino alle ore 17

Restaurant Winkler

Küche: traditionell, international, Imbisse
Cucina: tradizionale, internazionale, spuntini
39020 Tschars Ciardes | Tombergweg 4 Via Montefontana
Tel. + 39 0473 62 41 34
info@hotelwinkler.com | www.hotelwinkler.com
Geschlossen Dienstag | Chiuso martedì

Spargelbauer/Spargelverkauf Produttore d'asparagi/vendita

Köfelgut

39020 Kastelbell Castelbello | Im Winkel 12 Rione ai tre Canti
Tel. + 39 0473 62 46 34 | info@koefelgut.com

Gemischtwaren Gstrein Doris

39020 Kastelbell Castelbello | Staatsstraße 9 Via Statale
Tel. +39 0473 62 43 25

Vinschger Bauernladen

39025 Naturns Naturno | Staatsstraße 78 Via Statale
Tel. +39 0473 66 77 23 | info@bauernladen.it | www.bauernladen.it

Winzer Spargelweine 2016 Vinaioi 2016

Himmelreich-Hof

39020 Tschars | Ciardes | Klostergasse 15 A vicolo d. convento
Tel. +39 0473 62 44 17 | Mobil +39 335 60 87 807
www.himmelreich-hof.info | info@himmelreich-hof.info

Köfelgut

39020 Kastelbell Castelbello | Im Winkel 12 Rione ai tre Canti
Tel. +39 0473 62 46 34 | Mobil +39 348 75 04 196 | info@koefelgut.com

Castel Juval - Unterortl

39020 Juval | Juval 1B
Tel. +39 0473 66 75 80 | www.unterortl.it | info@unterortl.it



Danke für Ihre Unterstützung!
Grazie per il Vostro sostegno!



**GEMEINDE
KASTELBELL-TSCHARS**



Goldrain Naturns-Kompatsch



Raiffeisen
Raiffeisenkasse Tschars



**Telfser
Christian**

Gewerbegebiet Vetzan 20
Schlanders - Tel. 0473 743060
info@santec.bz.it

Heizungs-, Sanitär- und Solaranlagen



www.karner.it



Maler & Gipserarbeiten
Wärmedämmung

**KASERER HEINZ
& MANUEL**

www.maler-kaserer.it



Kastelbeller Speck- & Wurstwaren



PERKMANN BAU KG
KASTELBELL-TSCHARS
G. Mein Perkmann & Co.

GEMISCHTWARENHANDLUNG
GSTREIN DORIS

KASTELBELL - Staatsstraße 9
Tel. 0473 62 43 25

SONJA'S

Dorfplatz 9
39020 Kastelbell
Tel. 0473 624279

**UNTERWEGER
MALER**

KASTELBELL-TSCHARS
www.maler-unterweger.it



Abholmarkt/Getränkelieferant
Latsch, Industriezone 2 - Tel. 0473 623228



MIT
ONLINE
SHOP

Täglich geöffnet
Juval, Hauptstr. 78,
39025 Naturns
+39 0473 66 77 23
www.bauernladen.it



Druckerei - Tipografia
Hauger-Fritz

Schlanders - Meran
Tel. +39 0473 230 359 - www.hauger-fritz.it